

D.3.**Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 12. Juli 2007 über die Form der Veröffentlichung von europäischen Patentanmeldungen, europäischen Recherchenberichten und europäischen Patentschriften**

Die Präsidentin des Europäischen Patentamts, gestützt auf die Regeln 68 (2), 73 (2) und 87 EPÜ, beschließt:

Artikel 1

Form der Veröffentlichung von europäischen Patentanmeldungen und europäischen Recherchenberichten

(1) Die Veröffentlichung europäischer Patentanmeldungen und europäischer Recherchenberichte erfolgt in elektronischer Form mittels eines Veröffentlichungsservers, auf dem sie zum Herunterladen bereitgestellt werden. Umfasst die europäische Patentanmeldung mehr als 400 Seiten und wurde sie mit einem entsprechenden Hinweis veröffentlicht, kann die vollständige europäische Patentanmeldung auch auf anderen geeigneten elektronischen Medien veröffentlicht werden.

(2) Auf gesonderten Antrag stellt das Europäische Patentamt europäische Patentanmeldungen, die mehr als 400 Seiten umfassen und mit einem entsprechenden Hinweis veröffentlicht worden sind, auch auf anderen geeigneten elektronischen Medien zur Verfügung.

Artikel 2

Form der Veröffentlichung von europäischen Patentschriften

(1) Die Veröffentlichung europäischer Patentschriften in der erteilten oder geänderten Fassung erfolgt in elektronischer Form mittels eines Veröffentlichungsservers, auf dem sie zum Herunterladen bereitgestellt werden. Umfasst die europäische Patentschrift mehr als 400 Seiten, und wurde sie mit einem entsprechenden Hinweis veröffentlicht, kann die vollständige europäische Patentschrift auch auf anderen geeigneten elektronischen Medien veröffentlicht werden.

D.3.**Decision of the President of the European Patent Office dated 12 July 2007 concerning the form of publication of European patent applications, European search reports and European patent specifications**

The President of the European Patent Office, having regard to Rules 68(2), 73(2) and 87 EPC, has decided as follows:

Article 1

Form of publication of European patent applications and European search reports

(1) European patent applications and European search reports shall be published in electronic form by means of a publication server on which they are made available for downloading. If a European patent application exceeds 400 pages and has been published with a corresponding indication, the complete application may also be published on other suitable electronic media.

(2) Where European patent applications exceed 400 pages and have been published with a corresponding indication, the European Patent Office may also make them available on other suitable electronic media on separate request.

Article 2

Form of publication of European patent specifications

(1) Specifications of European patents as granted or amended shall be published in electronic form by means of a publication server on which they are made available for downloading. If a European patent specification exceeds 400 pages and has been published with a corresponding indication, the complete specification may also be published on other suitable electronic media.

D.3.**Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets, en date du 12 juillet 2007, relative à la forme de la publication de demandes de brevet européen, de rapports de recherche européenne et de fascicules de brevet européen**

La Présidente de l'Office européen des brevets, vu les règles 68, paragraphe 2, 73, paragraphe 2, et 87 CBE, décide :

Article premier

Forme de la publication de demandes de brevet européen et de rapports de recherche européenne

(1) Les demandes de brevet européen et les rapports de recherche européenne sont publiés sous forme électronique, via un serveur de publication sur lequel ils sont disponibles aux fins du téléchargement. Si la demande de brevet européen comporte plus de 400 pages et qu'elle a été publiée avec une note y faisant référence, elle peut aussi être publiée dans son intégralité sur d'autres supports électroniques appropriés.

(2) Sur requête spéciale, l'Office européen des brevets fournit également sur d'autres supports électroniques appropriés les demandes de brevet européen qui comportent plus de 400 pages et ont été publiées avec une note y faisant référence.

Article 2

Forme de la publication des fascicules de brevet européen

(1) Les fascicules des brevets européens tels que délivrés ou modifiés sont publiés sous forme électronique, via un serveur de publication sur lequel ils sont disponibles aux fins du téléchargement. Si le fascicule de brevet européen comporte plus de 400 pages et qu'il a été publié avec une note y faisant référence, il peut aussi être publié dans son intégralité sur d'autres supports électroniques appropriés.

(2) Auf gesonderten Antrag stellt das Europäische Patentamt europäische Patentschriften, die mehr als 400 Seiten umfassen und mit einem entsprechenden Hinweis veröffentlicht worden sind, auch auf anderen geeigneten elektronischen Medien zur Verfügung.

Artikel 3

Aufhebung früherer Beschlüsse

Mit Inkrafttreten dieses Beschlusses treten der Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Juni 2000 über die Veröffentlichung von europäischen Patentanmeldungen (ABI. EPA 2000, 367) und der Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 22. Dezember 2004 über die Form der Veröffentlichung von europäischen Patentanmeldungen, europäischen Recherchenberichten und europäischen Patentschriften (ABI. EPA 2005, 124) außer Kraft.

Artikel 4

Inkrafttreten

Dieser Beschluss tritt mit dem Inkrafttreten der revidierten Fassung des Übereinkommens nach Artikel 8 der Revisionsakte in Kraft.

Geschehen zu München am
12. Juli 2007

Alison BRIMELOW
Präsidentin

(2) Where European patent specifications exceed 400 pages and have been published with a corresponding indication, the European Patent Office may also make them available on other suitable electronic media on separate request.

Article 3

Previous decisions superseded

Upon entry into force of this decision, the decision of the President of the European Patent Office dated 9 June 2000 concerning the form of publication of European patent applications (OJ EPO 2000, 367) and the decision of the President of the European Patent Office dated 22 December 2004 concerning the form of publication of European patent applications, European search reports and European patent specifications (OJ EPO 2005, 124) shall cease to have effect.

Article 4

Entry into force

This decision shall enter into force upon the entry into force of the revised text of the Convention in accordance with Article 8 of the Revision Act.

Done at Munich, 12 July 2007

Alison BRIMELOW
President

(2) Sur requête spéciale, l'Office européen des brevets fournit également sur d'autres supports électroniques appropriés les fascicules de brevet européen qui comportent plus de 400 pages et ont été publiés avec une note y faisant référence.

Article 3

Annulation de décisions antérieures

La présente décision annule et remplace la décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 juin 2000, relative à la publication de demandes de brevet européen (JO OEB 2000, 367), et la décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 22 décembre 2004, relative à la forme de la publication de demandes de brevet européen, de rapports de recherche européenne et de fascicules de brevet européen (JO OEB 2005, 124).

Article 4

Entrée en vigueur

La présente décision prend effet à la date d'entrée en vigueur du texte révisé de la Convention sur le brevet européen conformément à l'article 8 de l'acte de révision.

Fait à Munich, le 12 juillet 2007

Alison BRIMELOW
Présidente